

# Božje ime je Usmiljenje

Frančišek in Andrea Torielli

prevod: Andrej Turk

Družina, 2016, t. v., 120 str., 19,90 €

Pogovor med Andreo Toriellijem in papežem Frančiškom je v torek, 12. januarja, sočasno izšel pri 21 založbah v 82 državah; za slovenski prevod je poskrbel Andrej Turk pri založbi Družina. Uradna predstavitev slovenskega prevoda je potekala celo ob isti uri kot uradna predstavitev v Vatikanu. Delo, za katerega je papež Frančišek sam pripravil napise na naslovnica, izdaj v italijanskem, angleškem, francoskem, nemškem, španskem in portugalskem jeziku, je posvečeno temi božjega usmiljenja. Usmiljenje je osrednjega pomena v papeževem nauku in njegovi osebni izkušnji človeka, kar je eden izmed razlogov, da je razglasil izredno sveto leto usmiljenja – od 8. decembra 2015 do 20. novembra 2016. Preprost in iskren dialog, ki se začne z vprašanjem, kako se je papežu porodila zamisel o izrednem jubileju, se razvije v papežev razlago pojma usmiljenje, kaj pomeni njemu samemu in kakšen

... usmiljenje je  
osrednjega pomena v  
papeževem nauku ...

pomen vidi zanj v današnji družbi. Nadalje govorca razpravljata o pomembnosti spovedi in izkušnjah, ki so papeža zaznamovale med spovedovanjem. Kot ena najbolj ganljivih zgodb je izpostavljena pripoved o obisku zapornikov. Tudi o duhovnikih, ki so bili papežu vzor, in dogodkih, ki so izrazito zaznamovali njegovo cerkveno pot, teče po-

govor. Celoten intervju je razdeljen na devet tematskih poglavij, ki jim sledi še bula o napovedi izrednega svetega leta usmiljenja. Za spraševalca to ni bilo prvo srečanje s papežem; Andrea Torielli je namreč vatikanski poznavalec, novinar časopisa La Stampa in urednik spletne strani Vatican Insider. Piše za različne italijanske in mednarodne revije, med drugim pa je napisal tudi prvi papežev življenjepis z naslovom *Jorge Mario Bergoglio; Frančišek: življenje, ideje, misli*, ki je preveden v šestnajst jezikov; pri nas pa je leta 2013 ravno tako izšel pri založbi Družina. > VANJA JAZBEC

